

Title (en)  
Case with connecting terminals.

Title (de)  
Gehäuse mit Anschlussklemmen.

Title (fr)  
Boîtier avec bornes de connexion.

Publication  
**EP 0294680 A1 19881214 (DE)**

Application  
**EP 88108638 A 19880530**

Priority  
DE 3719368 A 19870610

Abstract (en)  
2.1 In housings having connecting terminals (4) arranged offset in a stepped manner in rows, it is intended that the associated contact connecting screws (5) should be freely accessible, with any desired wiring sequence. 2.2 The insertion openings (13) of the connecting terminals (4) are located on one side of the housing having connecting terminals (4), and their contact connecting screws (5) are accessible on a housing side located at right angles thereto. The connecting terminals (4) of the step which is located closer to the housing side having access to the insertion openings (13) of the connecting terminals (4), also has the shortest distance to the housing side on which the contact connecting screws (5) are accessible. In addition, at least a proportion of the connecting terminals (4) are provided on the side facing away from the contact connecting screws (5) with an electrical terminal lead (9) which is led past the insertion openings (13) of another row of connecting terminals in an insulated manner. 2.3 The essential use is, for example, in 22.5 mm wide housings which are used for the installation of electromechanical and electronic units. <IMAGE>

Abstract (de)  
2.1 Bei Gehäusen mit in Reihen stufenweise versetzt angeordneten Anschlußklemmen (4) sollen die zugehörigen Kontaktanschlußschrauben (5) bei beliebiger Reihenfolge der Verdrahtung frei zugänglich sein. 2.2 An einer Gehäuseseite des Gehäuses mit Anschlußklemmen (4) liegen deren Einführöffnungen (13) und an einer rechtwinklig hierzu befindlichen Gehäuseseite sind deren Kontaktanschlußschrauben (5) zugänglich. Die Anschlußklemmen (4) der Stufe, die der Gehäuseseite mit dem Zugang zu den Einführöffnungen (13) der Anschlußklemmen (4) näherliegt, besitzt auch den kürzeren Abstand zu der Gehäuseseite, an der die Kontaktanschlußschrauben (5) zugänglich sind. Außerdem ist zumindest ein Teil der Anschlußklemmen (4) auf der den Kontaktanschlußschrauben (5) abgewandten Seite mit einer elektrischen Klemmableitung (9) versehen, die an den Einführöffnungen (13) einer anderen Anschlußklemmenreihe vorbei isoliert geführt sind. 2.3 Die wesentliche Verwendung liegt bei z.B. 22,5 mm breiten Gehäusen, die zum Einbau elektromechanischer und elektronischer Geräte dienen.

IPC 1-7  
**H01R 9/26**; **H01R 4/36**

IPC 8 full level  
**H01R 4/36** (2006.01); **H01R 9/26** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**H01R 4/363** (2013.01); **H01R 9/26** (2013.01)

Citation (search report)  
• [XD] FR 1464021 A 19660722 - POUYET HENRI SOC EXPL  
• [Y] FR 2365221 A1 19780414 - SIEMENS AG [DE]  
• [Y] FR 1597216 A 19700622  
• [A] FR 1212439 A 19600323

Cited by  
DE10030610A1; FR2752647A1; EP0525565A3

Designated contracting state (EPC)  
AT CH DE FR IT LI SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0294680 A1 19881214**; **EP 0294680 B1 19940511**; AT E105654 T1 19940515; DE 3889494 D1 19940616; DE 8717372 U1 19881027

DOCDB simple family (application)  
**EP 88108638 A 19880530**; AT 88108638 T 19880530; DE 3889494 T 19880530; DE 8717372 U 19870610